 TOYOTA

FORTUNER



Una nueva y dinámica fuerza en el mundo de los SUV.
A dynamic new force in the world of SUVs.









La maravillosa realización de una visión atlética.

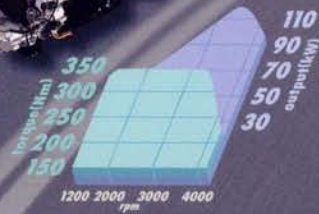
The beautiful fulfilment of an athletic vision.



FORTUNER

2.5 D-4D

Un potente generador de la diversión activa.
A powerful generator of active exhilaration.

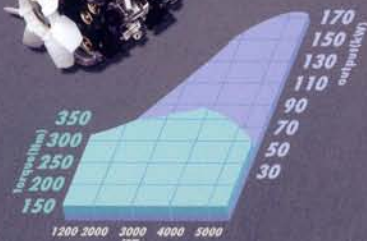


1KD-FTV

Turbodiesel VN 3,0 litros con interenfriador
120 kW/3400 rpm
343 Nm/1400-3200 rpm

1KD-FTV

3.0-litre VN Turbo Diesel with Inter Cooler
120kW/3400rpm
343Nm/1400-3200rpm

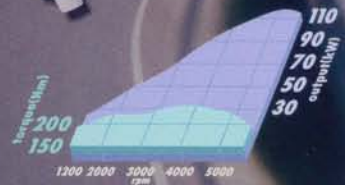


1GR-FE

Gasolina 4,0 litros
175 kW/5200 rpm
376 Nm/3800 rpm

1GR-FE

4.0-litre Gasoline
175kW/5200rpm
376Nm/3800rpm



2TR-FE

Gasolina 2,7 litros
118 kW/5200 rpm
241 Nm/3800 rpm

2TR-FE

2.7-litre Gasoline
118kW/5200rpm
241Nm/3800rpm

La gran satisfacción que se experimenta al manejar el Fortuner procede del motor turbodiesel de 3.0 litros y 16 válvulas. La inyección directa de combustible a los cilindros mediante "common rail" contribuye a su excelente respuesta y economía de combustible. El Fortuner también está disponible con motores de gasolina de 4.0 litros V6 y de 2.7 litros con VVT-i (distribución valvular variable - inteligente) que provee una distribución valvular óptima basada en las condiciones de manejo.

The highly satisfying experience of driving the Fortuner is powered by a 3.0-litre, 16-valve turbo diesel engine. Direct fuel injection by common rail into the cylinders contributes to the excellent response and fuel efficiency. The Fortuner is also available with 4.0-litre V6 and 2.7-litre gasoline engines with VVT-i (Variable Valve Timing - intelligent) which provides optimum valve timing based on driving conditions.

Imponga sus condiciones a los retos más difíciles.
Meet dramatic challenges on your own terms.

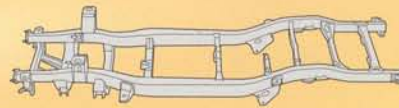
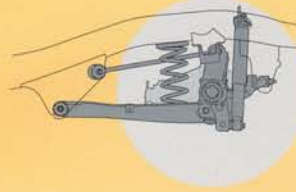
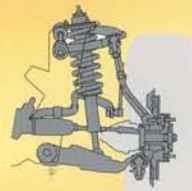


El Fortuner es un 4WD (4 x 4) genuino diseñado y fabricado para producir un excelente rendimiento de manejo tanto en ruta como fuera de ella. Su invencible capacidad se basa en un chasis-bastidor refinado, un sistema 4WD constante y una buena distancia al suelo para atravesar terrenos abruptos sin problemas. El LSD "TORSEN"* del diferencial central varía automática e instantáneamente la distribución del par (torque) en respuesta a las condiciones de marcha, contribuyendo a la excelente estabilidad del vehículo.

* LSD: Diferencial autoblocante. "TORSEN" es marca registrada por ZEXEL TORSEN INC.

The Fortuner is a genuine 4WD, designed and built to deliver excellent driving performance both on and off road. Its robust capabilities are based on a refined chassis frame, full-time 4WD system, and good road clearance to tackle rough terrain. A "TORSEN" LSD* on the centre differential gear varies the torque distribution automatically and instantly in response to driving conditions, contributing to excellent vehicle stability.

* LSD: Limited Slip Differential. "TORSEN" is a registered trademark of ZEXEL TORSEN INC.



La suspensión delantera de horquillas oscilantes dobles y la trasera de 4 articulaciones, ambas con resortes espirales, contribuyen a su gran estabilidad, control y confort de marcha excelentes.

The double wishbone front suspension and 4-link rear suspension, both with coil springs, contribute to the excellent stability, control and ride comfort.

La estructura del bastidor de alta rigidez provee una fuerte plataforma para el robusto rendimiento del Fortuner. También ayuda a reducir el ruido y la vibración que se notan en el habitáculo procedentes del motor y de la ruta.

The high-rigidity frame structure provides a strong platform for the Fortuner's rugged performance. It also helps to reduce noise and vibration from the engine and road coming into the cabin.



Su disfrute crece en el sofisticado confort del realzado entorno.

Your pleasure grows in the sophisticated comfort of enlightened surroundings.





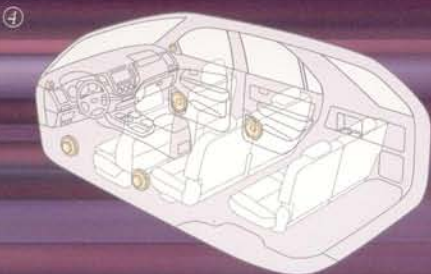
Despejado, lleno de luz, espacioso. Las líneas suaves y los asientos delanteros de alta calidad integran suavemente la sensación de un control activo, el confort individual y el lujo refinado.

Open, bright and spacious, the flowing lines and high quality front seats smoothly integrate a feeling of active control, individual comfort and refined luxury.



① La palanca de cambio de tipo escalonado de la transmisión automática aumenta la sensación de lujo deportivo. ② Los controles maestros de las ventanillas eléctricas están integrados en el apoyabrazos de la puerta del conductor. ③ El deportivo medidor combinado Optitron de 3 esferas ofrece una visibilidad extraordinaria aunque cambie la claridad del día. ④ El expositor múltiple muestra el estado de la diversa información necesaria para manejar.

① A gate-type shift lever on the automatic transmission projects a feeling of sporty luxury. ② The master controls for the power windows are integrated into the armrest of the driver's door. ③ The sporty 3-eye Optitron combination meter provides excellent visibility in varying light. ④ A multi-information display shows the status of various driving information.



① El sistema de sonido incorpora una radio, tocasasetes, autocabiador de CD integrado y 6 altavoces. (Opcional) ② El potente sistema de aire acondicionado le permite controlar la temperatura del habitáculo. ③ El interruptor y las rejillas del ventilador del enfriador trasero para los asientos de la segunda y tercera fila están integrados en el techo. ④ Los seis altavoces estratégicamente colocados por todo el habitáculo ofrecen un excelente sonido en cada uno de los asientos.

① The audio system incorporates a radio, cassette, integrated CD auto-changer and 6 speakers. (Optional) ② The powerful air conditioning system gives you control of the comfortable cabin climate. ③ The rear cooler blower switch and vents for the second and third row seats are integrated in the ceiling. ④ Six speakers strategically positioned throughout the cabin provide superb sound in every seat.



Sus refinadas características le permiten armonizar su calidad de vida.
Refined features let you fine tune your quality of life.

Formas inteligentes de optimizar el uso del espacio.
Smart ways to optimise your use of space.



El amplio habitáculo es un espacio multifuncional que usted puede volver a distribuir con rapidez para adaptarse a las diversas combinaciones de personas y carga. Las tres filas de asientos acomodan hasta siete personas adultas confortablemente. La segunda y tercera fila de asientos se pueden plegar rápidamente (ocupando poco), creando un gran espacio para cargas grandes o largas. Los ajustes para reclinar y deslizar el asiento del conductor de estilo deportivo, junto con su elevador, le permiten adaptar su posición para poder controlar el vehículo con más comodidad.

The roomy cabin is a multi-functional space that can be quickly rearranged to accommodate changing combinations of people and gear. Three rows of seats accommodate up to seven adults comfortably. The second and third row seats can be quickly folded and stored away to create a large luggage space with room for big or long loads. Slide and recline adjustments, and a lifter on the sports-style driver's seat enable the driver to tailor a position of comfortable control.

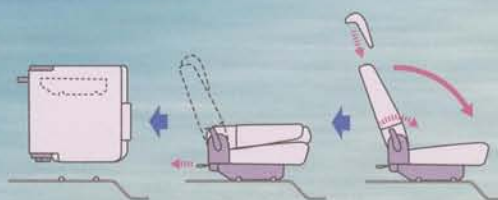
Función de plegado del respaldo:

Los asientos de la segunda fila divididos 60/40 se reclinan y deslizan para personalizar el confort. Sus respaldos se pueden bajar independientemente para facilitar el acceso a los asientos de la tercera fila o crear espacio extra para el equipaje.



Tumble function:

The 60/40 split second row seats slide and recline for personalised comfort. They tumble fold independently to give easy access to the third row seats, or to create extra luggage space.

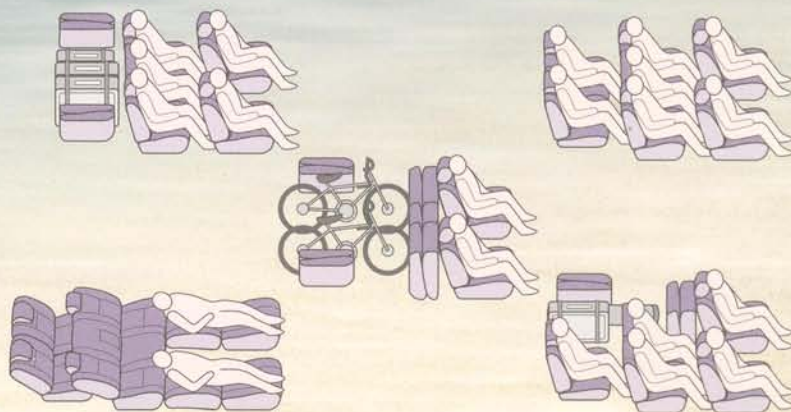


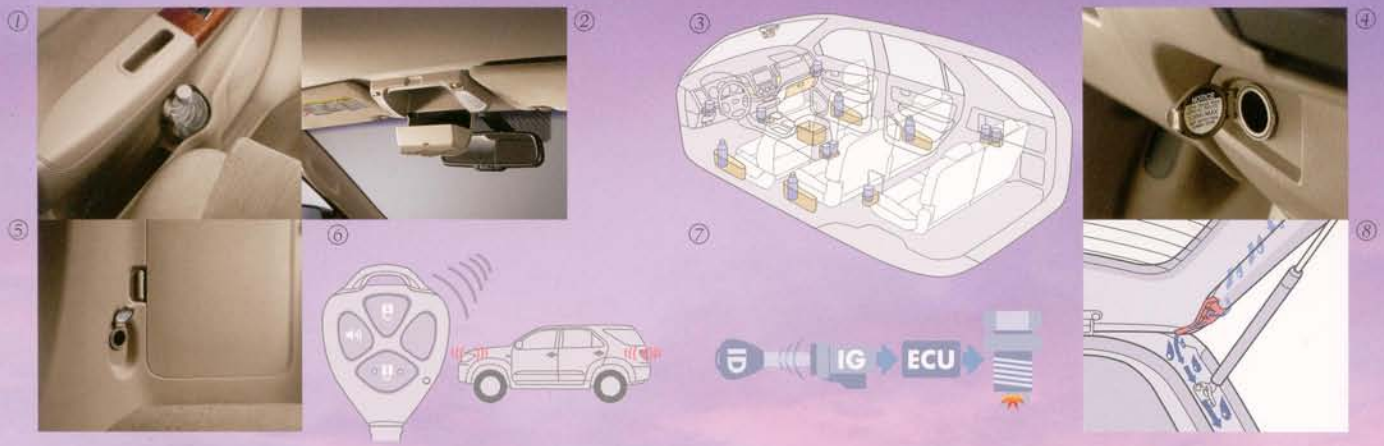
Función de aumento del espacio:

Los asientos de la tercera fila se pueden plegar y colocarse contra las paredes laterales, creando un gran espacio para el equipaje.

Space-up function:

The third row seats can be folded and stored up against the side walls to create a large luggage space.





① Grandes bolsillos con sujetabotellas incorporados en la tapicería de las puertas delanteras y traseras. ② Consola superior entre los dos parasoles, adecuada para las lentes de sol u otros artículos. ③ Diversos espacios de almacenamiento para colocar artículos que desea tener a mano. ④ Enchufe de CC, 12V en el panel instrumental para los móviles (teléfonos celulares) u otros aparatos eléctricos. ⑤ Para mayor conveniencia, hay un enchufe extra de CC, 12V en el esquinero posterior. ⑥ Sistema de seguridad que avisa en caso de intento de robo. ⑦ Para mayor seguridad, el Fortuner está equipado además con un sistema inmovilizador. ⑧ Canal para la lluvia en la puerta posterior con el fin de evitar que entre el agua en el habitáculo al abrirla.

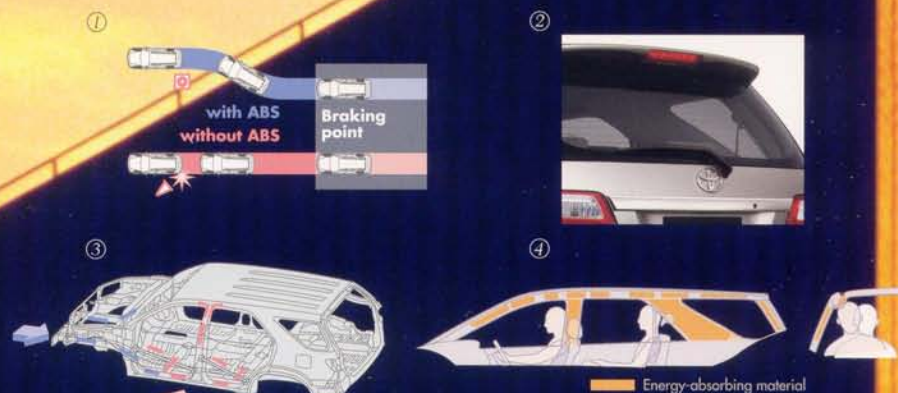
① Large pockets with bottle holders are built into the trim of the front and rear doors. ② An overhead console between the two sunvisors is convenient for storing sunglasses or other items. ③ Numerous storage spaces let you securely store items you want close at hand. ④ A DC-12V power outlet in the instrument panel makes it easy to plug in mobile phones and other electric goods. ⑤ For added convenience, an extra DC-12V power outlet is located in the quarter trim. ⑥ The security system generates warnings if the vehicle is interfered with. ⑦ For added security, the Fortuner is also fitted with an immobiliser system. ⑧ A rain channel in the back door helps to prevent raindrops from coming into the cabin when the door is open.

Toques bien pensados que realzan su confort y su diversión.
Thoughtful touches heighten your comfort and pleasure.



Calidad sobresaliente para mayor tranquilidad.

Outstanding quality sets your mind at ease.



① El ABS (sistema antibloqueo de frenos) le ayuda a garantizar la estabilidad de su vehículo al frenar repentinamente o en superficies resbaladizas. ② Las diversas características incluyen faros de rayo bajo del tipo proyector PES (sistema poli-elipsoide), una lámpara de parada montada en alto del tipo LED y un limpiaventanas trasero. ③ La carrocería de seguridad contra choques abarca un habitáculo de alta integridad con zonas delanteras y traseras que se contraen al impacto. ④ Los materiales amortiguadores de la energía utilizados en los pilares y raíles del techo crean una estructura destinada a proteger la cabeza.

① ABS (Anti-lock Brake System) helps to ensure vehicle stability when braking on slippery roads, or during sudden braking. ② Various features include PES (Poly Ellipsoid System) projector-type low beam headlamps, an LED-type high-mount stop lamp and a rear wiper. ③ The crash safety body is comprised of a high integrity cabin with front and rear crumple zones. ④ Energy-absorbing materials in the pillars and roof-side rails create a head impact protection structure.

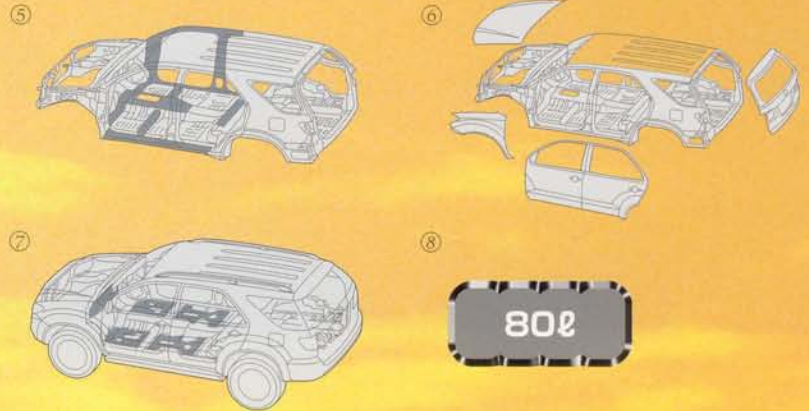
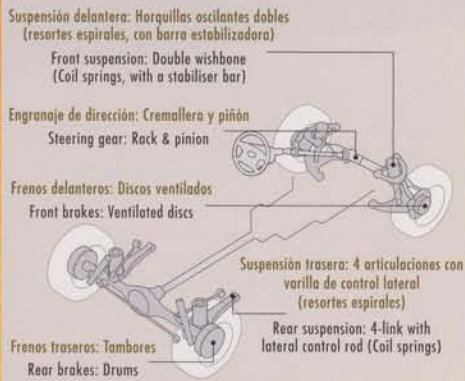


Nota: Esta fotografía ha sido realizada/retocada.

Note: This is an enhanced photo.

CHASIS

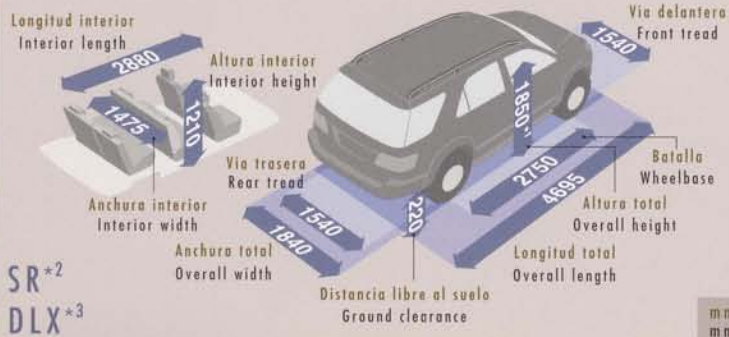
CHASIS



⑤ Las planchas de acero de alta tracción combinan la excelente rigidez con su peso liviano. ⑥ Planchas de acero anticorrosión livianas para mayor durabilidad y resistencia. ⑦ Los materiales aislantes y amortiguadores del ruido contribuyen a su marcha silenciosa. ⑧ La gran capacidad del depósito de combustible de 80 litros ayuda en los viajes largos.

⑤ High tensile steel sheeting combines excellent rigidity and light weight. ⑥ Lightweight anti-corrosion steel sheeting was used for its long-lasting durability and strength. ⑦ Noise absorbing and insulating materials contribute to the quiet ride. ⑧ The large 80-litre capacity fuel tank contributes to long trips.

DIMENSIONES



	<1GR-FE>	<2TR-FE>	<1KD-FTV>	
	1845-1870 ^m (2WD)	1735-1745 ^m	1945-1970 ^m (4WD)	5.7 m
	1900-1920	1760-1770 ^A	1960-1985 ^A (4WD)	Radio mínimo de viraje (ruedas) Minimum turning radius (Tyres)
	2510	2350	2510 (2WD) / 2560 (4WD)	kg.
	Peso neto		Kerb weight	
	Peso bruto del vehículo		Gross vehicle weight	
	80 litros		80 litros	265/70R16
	Capacidad del depósito de combustible		Fuel tank capacity	Neumáticos Tyres

MOTORES TRANSMISION	1GR-FE	2TR-FE	1KD-FTV
	Gasolina 4,0 litros 4.0-litre Gasoline	Gasolina 2,7 litros 2.7-litre Gasoline	Turbodiesel VN 3,0 litros con interenfriador 3.0-litre VN Turbo Diesel with Inter Cooler
Tipo	V6, cuatro levas, 24 válvulas	4 cil. en línea, Twin Cam (levas gemelas), 16 válvulas	4 cil. en línea, Twin Cam (levas gemelas), 16 válvulas
Cilindrada	3956 c.c.	2694	2982
Potencia máxima (SAE net)	175/5200 kW/rpm	118/5200	120/3400
Par motor-torque-máximo (SAE net)	376/3800 Nm/rpm	241/3800	343/1400-3200
Sistema de combustible	Inyección electrónica de combustible (EFI)	Inyección electrónica de combustible (EFI)	Inyección directa de combustible con "common rail"
Transmisión	Automática de 5 velocidades	Manual de 5 velocidades / Automática de 4 velocidades	Manual de 5 velocidades / Automática de 4 velocidades
Type	V6 Four Cam 24-valve	4-cyl. in-line Twin Cam 16-valve	4-cyl. in-line Twin Cam 16-valve
Piston displacement	3956 cc	2694	2982
Max. output (SAE net)	175/5200 kW/rpm	118/5200	120/3400
Max. torque (SAE net)	376/3800 Nm/rpm	241/3800	343/1400-3200
Fuel system	Electronic Fuel Injection	Electronic Fuel Injection	Direct fuel injection with common rail
Transmission	5-speed automatic	5-speed manual / 4-speed automatic	5-speed manual / 4-speed automatic

*1: Con rails del techo *2: SR: 1GR-FE / 4WD (4 x 4) / Automática de 5 velocidades, 1KD-FTV / 4WD (4 x 4) / Manual de 5 velocidades, 1KD-FTV / 4WD (4 x 4) / Automática de 4 velocidades *3: DLX: 2TR-FE / 2WD (4 x 2) / Manual de 5 velocidades, 2TR-FE / 2WD (4 x 2) / Automática de 4 velocidades, 1KD-FTV / 2WD (4 x 2) / Manual de 5 velocidades
A: Transmisión automática M: Transmisión manual

*1: With roof rails *2: SR: 1GR-FE / 4WD / 5-speed automatic, 1KD-FTV / 4WD / 5-speed manual, 1KD-FTV / 4WD / 4-speed automatic *3: DLX: 2TR-FE / 2WD / 5-speed manual, 2TR-FE / 2WD / 4-speed automatic, 1KD-FTV / 2WD / 5-speed manual
A: Automatic transmission M: Manual transmission

• La adición de características extra puede alterar las cifras de esta tabla. • Toyota Motor Corporation se reserva el derecho de alterar cualquier parte de las especificaciones y equipamiento sin previo aviso. Las especificaciones y equipamiento están sometidos a cambios para adaptarse a las exigencias de otros mercados. En cuanto a los detalles sobre estos cambios, que puedan ser necesarios en su zona, se ruega pidan información a su concesionario local. Nota: Los vehículos fotografiados y las especificaciones que aparecen en este catálogo pueden ser diferentes de los modelos y del equipamiento disponibles en su zona. • El color de la carrocería de los vehículos puede ser ligeramente diferente del de las ilustraciones impresas en este catálogo.

• Addition of extra features may change figures in this chart. • Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice. Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements. Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area. Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalogue may vary from models and equipment available in your area. • Vehicle body colour might differ slightly from the printed photos in this catalogue.



 **TOYOTA**

TOYOTA MOTOR CORPORATION

0809/Ⓢ/ Printed in Japan/ No.08T00114/1341